

# Ordni dwar armi u munizzjon li jistgħu jintużaw għall-kaċċa, eċċ. <sup>1)</sup>

Skont l-Artikolu 23(4), l-Artikolu 49(1) u (3) u l-Artikolu 54(3) tal-Att dwar il-kaċċa u l-ġestjoni tal-kaċċa (ara l-Att ta' Konsolidazzjoni Nru ~~265 tal-21639 tas-26~~ ta' ~~Marzu 2019~~ Mejju 2023), u l-Artikolu 30(2), l-Artikolu 45(1) u l-Artikolu 59(4) tal-Att dwar is-Sustanzi Kimiċi (ara l-Att ta' Konsolidazzjoni Nru ~~224 tas-176 tal-4~~ ta' ~~Frar-2022~~ Jannar 2023), huwa stabbilit dan li ġej:

## *Armi tan-nar*

**§ 1.** L-armi tan-nar li ġejjin jistgħu jintużaw, meta jkunu f'kundizzjoni tajba, għall-kaċċa u l-kontroll f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-Ordni dwar il-ħsara kkawżata mill-kaċċa:

1) Snieter b'kanna lixxa b'tul tal-kanna ta' mhux inqas minn 55 cm ta' kalibru 12 jew inqas u li ma jistax ikollhom aktar minn żewġ tiri, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2.

2) Armi rifled, ħlief għal azzarini kompletament awtomatiċi. Madankollu, l-azzarini semiawtomatiċi ma jistax ikun fihom aktar minn tliet tiri, ~~(ara l-paragrafu 3)~~ sakemm ma jkunx permess mod ieħor mill-Aġenzija Daniża dwar in-Natura f'konformità mal-Ordni dwar il-ħsara kkawżata mill-kaċċa, ~~mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3.~~

(2) Madankollu, l-isnieter iddisinjati biex ikun fihom aktar minn żewġ tiri jistgħu jintużaw jekk ikunu mgħammra b'apparat permanenti li jiżgura li l-arma ma jkunx jista' jkun fiha aktar minn żewġ tiri.

(3) Madankollu, jistgħu jintużaw azzarini semiawtomatiċi ddisinjati biex ikun fihom aktar minn tliet tiri jekk il-magazzin ikun mgħammar b'apparat permanenti li jiżgura li l-arma ma jkunx jista' jkun fiha aktar minn tliet tiri. Jistgħu jiddaħħlu massimu ta' żewġ tiri fil-magazzin u tir wieħed fil-kompartiment.

(4) Is-snieter jistgħu jintużaw għall-ispeċijiet tal-kaċċa speċifikati fil-klassijiet 2-5 (ara l-Anness 1), għalkemm mhux għall-foki. Madankollu, bejn is-16 ta' Mejju u l-15 ta' Lulju ma tistax issir kaċċa għal ċriev irġiel bi snieter.

(5) Is-snieter ta' inqas minn 20 kalibru jistgħu jintużaw biss għall-ispeċijiet tal-kaċċa speċifikati fil-klassi 5 (ara l-Anness 1).

(6) F'armi rifled fejn il-propellant huwa l-arja, il-projettili għandu jkollu dijametru ta' mill-inqas 5.5 mm.

(7) Ir-rivolvers u l-pistoli ma jistgħux jintużaw għall-kaċċa u l-kontroll.

(8) L-użu ta' kanen interkambjabbli bi sparar fi snieter b'kanna lixxa ma jfissirx li l-pistola hija meqjusa bħala arma rifled.

## *Munizzjon*

**§ 2.** L-iskrataċ għall-isparar ta' snieter b'kanna lixxa jistgħu jintużaw għall-kaċċa u għall-kontroll, dment li jiġu ssodisfati r-rekwiżiti li ġejjin:

1) Skrataċ b'tir b'densità ta' sparar ta' 7 g/cm<sup>3</sup> jew aktar.

2) L-iskrataċ b'tir li għandhom densità ta' sparar ta' 9 g/cm<sup>3</sup> jew inqas għandu jkollhom veloċità tal-muzzle (V1.5) ta' mill-inqas 400 m/s.

3) L-iskrataċ b'tir li għandhom densità ta' spara akbar minn 9 g/cm<sup>3</sup> għandu jkollhom velocità tal-muzzle (V1.5) akbar minn 375 m/s.

(2) Id-dijametru massimu tat-tir fl-iskrataċ għandu jkun ta' 4 mm.

(3) L-iskrataċ tal-balla fi snieter b'kanna lixxa ma jistgħux jintużaw għall-kaċċa jew għall-kontroll.

(4) L-iskrataċ b'tir taċ-ċomb ma jistgħux:

1) jinxtraw, jingarru jew jintużaw għall-kaċċa jew għall-kontroll; jew

2) jingarru jew jintużaw għall-isparar tan-nases, inkluż fil-poligoni tal-isparar.

**§ 3.** Il-munizzjon tal-kaċċa għall-armi rifled jista' jintuża għall-kaċċa u l-kontroll tal-ispeċijiet elenkati fl-Anness 1, dment li jiġu ssodisfati r-rekwiżiti minimi speċifikati.

(2) Fil-munizzjon tal-kaċċa għall-armi rifled għall-kaċċa jew għall-kontroll tal-kaċċa tal-klassi 1 u tal-klassi 2 (ara l-Anness 1), il-projettili għandu jkun tat-tip li jespandi jew jifframmenta.

(3) Il-projettili f'munizzjon għall-kaċċa fil-każ tal-armi rifled li fihom konċentrazzjoni ta' ċomb ta' 1 % jew aktar skont il-piż ma jistgħux jingarru jew jintużaw għall-kaċċa jew il-kontroll, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4.

(4) Il-munizzjon tal-kaċċa li jiġi sparat mix-xifer jew il-munizzjon tal-kaċċa sparat mill-armi li jaħdmu bl-arja jew b'molla għandu jkun eżentat mir-rekwiżit tal-paragrafu 3.

(5) L-armi li kapaċi jużaw munizzjon BMG ta' kalibru 50 ma jistgħux jintużaw fil-kaċċa u fil-kontroll.

### *Kaċċa bi qaws u vleġeġ*

**§ 4.** Persuna li tkun għaddiet mit-test tal-kaċċa bil-qaws, jew test ekwivalenti fl-Ordni dwar il-liċenzji tal-kaċċa, għandha d-dritt li tuża t-tip ta' qaws li għalih tkun giet ittestjata.

(2) L-ispeċijiet kollha kkaċċjati ta' mammiferi u għasafar, minbarra ~~ċ-ċerva-ħamra, ħamranija u tas-silka, il-mouflon u ċ-ċingjali~~, jistgħu jiġu kkaċċjati bil-qaws u l-vleġeġ.

(3) Il-qaws u l-vleġeġ biss li jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti f'§ 5 jistgħu jintużaw għall-kaċċa bil-qaws.

**§ 5.** Rekwiżiti għall-qaws u l-vleġeġ:

1) Fil-każ ta' kaċċa bil-qaws ta' ċriev ħomor, ħamranin u tas-sika, l-enerġija tal-impatt (E0) għandha tkun mill-inqas 80 joules u l-piż tal-vleġġa ma għandux ikun inqas minn 33 gramma.

2) Meta ssir il-kaċċa għaċ-ċriev żgħar, il-volpi, il-liebru l-wiżż, l-enerġija tal-impatt (E0) għandha tkun mill-inqas 40 joules u l-piż tal-vleġġa ma jistax ikun inqas minn 25 g. Madankollu, l-enerġija tal-impatt meta tintuża pont mekkanika għandha tkun mill-inqas 70 joules.

3) Meta ssir kaċċa fuq speċijiet oħra tal-kaċċa, l-enerġija tal-impatt (E0) għandha tkun mill-inqas 40 joules u l-piż tal-vleġġa ma jistax ikun inqas minn 20 g. Madankollu, l-enerġija tal-impatt meta jintużaw ponot ma jaqgħux għandha tkun mill-inqas 70 joules.-

4) Kwalunkwe stabilizzatur użat ma għandux jaqbeż il-35 cm. Ma jistgħux jintużaw apparati biex il-qaws jinżamm f'postu jew meżzi oħra li jippermettu l-isparar ta' aktar minn vleġġa waħda kull darba.-

- 5) Ma jistgħux jintużaw apparati li jaħdmu billi jissikkaw minn qabel il-korda.-
- 6) Meta ssir kaċċa fuq annimali tal-kaċċa li jtiru b'ponot li jaqtgħu jew affarijiet simili, għandhom jintużaw vleġeġ tat-tip flu-flu.

(2) Rekwiziti għall-broadheads (il-ponta tal-vleġġa):

1) Fil-każ ta' kaċċa fuq ċriev ħomor, ħamranin u tas-sika, il-broadhead għandu jkollha ponta fissa, mill-inqas tliet xfafar, u dijametru tal-qtugħ ta' mill-inqas 25 mm.

2) Waqt il-kaċċa għaċ-ċriev żgħar, il-volpi, il-liebru u l-wiżż, il-broadhead għandu jkollha mill-inqas tliet xfafar u dijametru tal-qtugħ ta' mill-inqas 25 mm.

~~2) Meta ssir~~ 3) Fil-każ ta' kaċċa fuq iċ-ċerva żgħira, il-ċriev ħomor, ħamranin, tas-sika jew żgħar jew volpi, il-liebru u l-wiżż, ma jistgħux jintużaw ponot li ma jaqtgħux.

34) Fil-każ ta' kaċċa fuq speċijiet tal-kaċċa għajr iċ-ċriev ħomor, ħamranin, tas-sika jew żgħar, il-volpi, il-liebru, jew il-wiżż, il-broadhead għandu jkun mill-inqas b'xafra doppja u għandha jkollu dijametru ta' qtugħ ta' mill-inqas 20 mm jew ikollu ponta ma li taqtax b'wiċċ tal-impatt ta' mill-inqas 16 mm.

45) Il-broadhead għandha tkun magħmula mill-azzar u ma tistax tkun tniggeż.

56) Il-broadhead ma tistax tkun splussiva jew velenuża.

§ 6. Il-kaċċaturi liċenzjati li jkunu sparaw vleġeġ bil-qaws lejn ċerva ħamra, ħamranija jew tas-sika għandhom jirrapportaw dan b'mod diġitali lill-Aġenzija Daniża għall-Protezzjoni tal-Ambjent, sakemm ma jkunux ġew eżentati mill-konnessjoni mal-Posta Diġitali (ara l-Ordni dwar il-ġestjoni tal-Posta Diġitali minn spedituri pubbliċi). Dawn ir-rapporti għandhom isiru għal kull annimal tal-kaċċa milqut b'tir jew maqtul u jistgħu jiġu sottomessi matul is-sena tal-kaċċa kkonċernata. Madankollu, ir-rapporti għandhom jiġu ppreżentati mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu tas-sena tal-kaċċa ta' wara.

(2) Rapport kif speċifikat hawn fuq fil-paragrafu 1 għandu jkun fih mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

1) L-ispeċi tal-kaċċa maqtula jew milquta b'tir.

2) It-tip ta' qaws u t-tip ta' vleġġa użata u t-tip ta' kaċċa matul it-tir jew il-qatla.

3) Il-ħin, id-data, u l-post tal-kaċċa.

4) Jekk isejjaħx konduttur tal-klieb awtorizzat skont l-Ordni dwar it-traċċar tal-kaċċa u l-qtil ta' kaċċa midruba.

5) Deskrizzjoni dettaljata tat-tiri sparati.

(3) Aktar dettalji dwar dan ir-rapportar huma disponibbli fuq is-sit web tal-Aġenzija Daniża għall-Protezzjoni tal-Ambjent.

### *Eżenzjonijiet, pieni u dħul fis-seħħ*

**§ 67.** F'każijiet eċċezzjonali, l-Aġenzija Daniża għall-Protezzjoni tal-Ambjent tista' tagħti derogi mid-dispożizzjonijiet ta' §§ 1(5), 2(2) u (4.2), 3(1), 5, u 5-6(1).

(2) Id-deċiżjonijiet tal-Aġenzija Daniża għall-Protezzjoni tal-Ambjent skont l-Ordni ma jistgħux jiġu appellati quddiem xi awtorità amministrattiva oħra.

**§ 78.** Sakemm ma jiġux stabbiliti pieni aktar f'orox skont leġislazzjoni oħra, jiġu imposti multi fuq dawk li:

- 1) jiksru § 1 (4-7), § 2 (3) and (4), jew § 4 (1);
- 2) fil-kaċċa jew il-kontroll, jużaw armi tan-nar jew munizzjon għajr kif permess skont § 1 (1), § 2 (1) u (2), u § 3 (1), (2), (3), u (5);
- 3) fil-kaċċa bil-qaws, jużaw qwas jew vleġeġ differenti minn dawk permessi f'§ 4(3); jew
- 4) jikkaċċaw bil-qaws speċijiet tal-kaċċa minbarra dawk permessi § 4(2).

(2) Il-piena tista' tiżdied għal sentejn prigunerija jekk il-ksur ikun twettaq intenzjonalment jew b'negligenza serja, u l-ksur imsemmi:

- 1) ikkawża ħsara sinifikanti lill-interessi li l-Att ifittex li jiproteġi (ara § 1 (1) tal-Att) jew għab miegħu riskju ta' dan; jew
- 2) kiseb jew talab benefiċċju ekonomiku għalihom infushom jew għal oħrajn.

(3) Il-kumpaniji eċċ. (persuni ġuridici) jistgħu jitqiesu kriminalment responsabbli f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 5, ~~§ 8~~ tal-Kodiċi Penali. ~~Din l-Ordni tidhol fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2022.~~

### § 9. Din l-Ordni tidhol fis-seħħ fl-1 ta' Dicembru 2023.

(2) L-Ordni Nru ~~1397 tat-22971 tal-21~~ ta' ~~Settembru 2020~~ Ġunju 2022 dwar armi u munizzjon li jistgħu jintużaw għall-kaċċa, eċċ. hija b'dan imħassra, mingħajr preġudizzju għal (3) ta' hawn taħt.

(3) Fir-rigward taċ-ċomb fil-projettili fil-munizzjon tal-kaċċa għall-armi rifled (ara § 3(3)), ir-regoli tal-Ordni Nru 1397 applikabbli s'issa tat-22 ta' Settembru 2020 - dwar l-armi u l-munizzjon li jistgħu jintużaw għall-kaċċa, eċċ. - għandha tibqa' fis-seħħ sal-31 ta' Marzu 2024. -

*Ministeru tal-Ambjent u l-Ikel tad-Danimarka, [data]*

Lea Wermelin

~~/ Anne Marie Vægter Rasmussen~~

Magnus Heunicke

/ Katrine Nissen

## **Anness 1**

### **Munizzjon tal-kaċċa għal armi rifled li jistgħu jintużaw għall-kaċċa u għall-kontroll tal-kaċċa**

Klassi	Speċi ta' annimali tal-kaċċa	Munizzjon tal-kaċċa permess (ara § 3)				
		Dijametru tal-balla ta' mhux inqas minn 6 mm (.236') u enerġija fl-impatt E <sub>100</sub> minimu ta' 2000 J. <sup>1</sup>	Dijametru tal-balla ta' mhux inqas minn 5.5 mm (.217') u enerġija fl-impatt E <sub>100</sub> minimu ta' <del>800</del> <sup>800</sup> J. <sup>2</sup>	Enerġija fl-impatt E <sub>100</sub> minimu <del>175</del> <sup>175</sup> J <sup>3</sup>	Enerġija fl-impatt E <sub>0</sub> minimu <del>150</del> <sup>150</sup> J <sup>4</sup>	Velocità tal-muzzle V <sub>0</sub> mill-inqas 200 m/s Jekk il-propellant huwa l-arja, id-dijametru tal-balla għandu jkun mill-inqas 5.5 mm
1	Ċriev ħomor Ċriev	x				

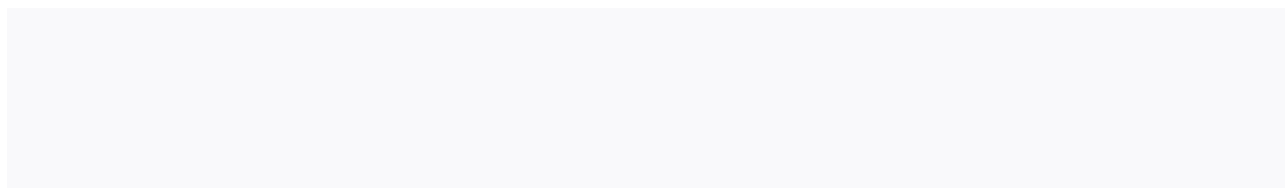
	ħamranin, Ĉriev tas- sika, Mufluni, Ĉingjali					
2	Ĉriev žgħar Foki	x	x			
3	Volpi Rakkun Kelb rakkun Liebru Coypu Margun Wizz	x	x	x		
4	Martora Nemes Mink Fenek selvaġġ Misk tal- ilma Kaċċa bil- għwienah Tiġieġa tal- baħar Papri Barrin	x	x	x	x	
5	Ħamiem Ĉawliet Għasafar tal-ilma Sturnell	x	x	x	x	x

<sup>1</sup> Eż. kalibri 243, 6.5x55, 270, 308, 30-06.

<sup>2</sup> Eż. kalibri 22-250, 222, 223.

<sup>3</sup> Eż. kalibru .17 Rem, .22 Hornet, .221 Rem, .17 HMR.

<sup>4</sup> Eż. kalibru .22 LR.



1) L-Ordni fiha dispożizzjonijiet li jimplimentaw partijiet mid-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi, il-Ġurnal Uffiċjali 2010, Nru L 20, paġna 7, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2013/17/UE tat-13 ta' Mejju 2013 li tadatta ċerti direttivi fil-qasam tal-ambjent, minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja, il-Ġurnal Uffiċjali 2013, Nru L 158, paġna 193, u partijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, il-Ġurnal Uffiċjali 92, Nru L 206, paġna 7, kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kunsill 2013/17/UE tat-13 ta' Mejju 2013 li tadatta ċerti direttivi fil-qasam tal-ambjent, minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja, il-Ġurnal Uffiċjali 2013, Nru L 158, paġna 193. Abbozz ta' din l-Ordni ġie nnotifikat f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (kodifikazzjoni).